



**AGENDA
MUNICIPAL COUNCIL
MEETING OF DECEMBER 12, 2017**

LOCATION: Salle Jean-Després

TIME: 7 p.m.

MAYOR'S REMARKS

COUNCILLORS' REMARKS

RESIDENTS' QUESTION PERIOD

1. APPROVAL OF THE AGENDA

- 1.1 Draft No. 110379** – Approval of the agenda

2. APPROVAL OF THE MINUTES

- 2.1 Draft No. 110380** – Approval of the minutes of the regular meeting of the Gatineau Municipal Council held November 21, 2017

3. MINOR EXEMPTIONS AND CONDITIONAL USE APPLICATIONS

- 3.1 Draft No. 110312** – Minor exemption – Increase the maximum height of the garage – 7 Des Roches Street – Deschênes electoral district – Mike Duggan
- 3.2 Draft No. 110324** – Minor exemption – Reduce the minimum distance between the porch and the lot line – 10 Boudria Street – Manoir-des-Trembles-Val-Tétreau electoral district – Jocelyn Blondin
- 3.3 Draft No. 110334** – Minor exemption – Reduce the minimum number of parking spaces – 60 Bégin Street – Manoir-des-Trembles-Val-Tétreau electoral district – Jocelyn Blondin
- 3.4 Draft No. 110349** – Minor exemptions – Reduce the minimum distance between the driveway and lot line and between the driveway and building wall, and reduce the minimum width of green strips – 126 Dollard-Des Ormeaux Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 3.5 Draft No. 110362** – Minor exemption – Reduce the minimum distance between the roof and the side lot line – 23-25 Des Braves-du-Coin Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier

4. NOTICE OF MOTION / URBAN PLANNING BY-LAWS AND PPCMOI

- 4.1 Draft No. 110299** – Notice of motion – By-law No. 502-277-2017 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to expand the limits of zone C-05-137 with the entirety of zone C-05-060 and part of zone H-05-059, to increase to 4 the maximum height in storeys of a building and to review the standards related to the minimum and maximum front setback to allow the construction of a commercial building – Versant electoral district – Daniel Champagne

4. NOTICE OF MOTION / URBAN PLANNING BY-LAWS AND PPCMOI (cont'd)

- 4.2 Draft No. 110300** – Second draft By-law No. 502-277-2017 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to expand the limits of zone C-05-137 with the entirety of zone C-05-060 and part of zone H-05-059, to increase to 4 the maximum height in storeys of a building and to review the standards related to the minimum and maximum front setback to allow the construction of a commercial building – Versant electoral district – Daniel Champagne
- 4.3 Draft No. 109885** – Notice of motion – By-law No. 502-280-2017 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to allow the completion of a commercial project including a mix of residential and commercial uses – “Ambassade Champlain” project – Deschênes electoral district – Mike Duggan
- 4.4 Draft No. 109886** – Second draft By-law No. 502-280-2017 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to allow the completion of a commercial project including a mix of residential and commercial uses – “Ambassade Champlain” project – Deschênes electoral district – Mike Duggan
- 4.5 Draft No. 110042** – Notice of motion – By-law No. 2050-2-2017 amending the land use and development plan no. 2050-2016 in order to convert the “residential” (RES) use of a lot to a “commercial street” (COA) use, to allow the relocation of a commercial building – Pointe-Gatineau electoral district – Myriam Nadeau
- 4.6 Draft No. 110043** – Draft By-law No. 2050-2-2017 amending the land use and development plan no. 2050-2016 in order to convert the “residential” (RES) use of a lot to a “commercial street” (COA) use, to allow the relocation of a commercial building – Pointe-Gatineau electoral district – Myriam Nadeau
- 4.7 Draft No. 110303** – Second resolution – PPCMOI – Build a detached single-family home on a landlocked parcel with a right-of-way – 1782 Maloney Boulevard East (lot 1 372 589 of the cadastre of Quebec) – Masson-Angers electoral district – Marc Carrière
- 4.8 Draft No. 110311** – Final approval – PPCMOI – Authorize live shows in a bar – 167 Eddy Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 4.9 Draft No. 110332** – PPCMOI – Authorize commercial uses – 45 Thibault Street – Buckingham electoral district – Martin Lajeunesse
- 4.10 Draft No. 110340** – PPCMOI – Authorize uses – 61 Du Couvent Street – Aylmer electoral district – Audrey Bureau
- 4.11 Draft No. 110358** – PPCMOI – Create a signage design – 181 Principale Street – Lucerne electoral district – Gilles Chagnon

5. NOTICE OF MOTION

- 5.1 Draft No. 110221** – Notice of motion – By-law No. 61-27-2017 amending By-law No. 61-2006 in order to review the rates set for goods, services or activities provided by Ville de Gatineau
- 5.2 Draft No. 109977** – Notice of motion – By-law No. 823-2017 decreeing the imposition and collection of general and special property taxes and other compensations for the 2018 budget
- 5.3 Draft No. 110248** – Notice of motion – By-law No. 826-2017 regarding the transfer tax rates applicable when the tax base exceeds \$1,000,000

6. BY-LAWS

- 6.1 Draft No. 110319** – By-law No. 300-20-2017 amending By-law No. 300-2006 regarding traffic and parking within the city limits of Gatineau, in order to amend some provisions concerning public transit lanes

6. BY-LAWS (cont'd)

- 6.2 Draft No. 110306** – By-law No. 502-275-2017 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to add certain recreational and commercial uses within zone P-16-087 – Aylmer electoral district – Audrey Bureau
- 6.3 Draft No. 110309** – By-law No. 502-278-2017 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to amend, repeal and add certain general and specific regulatory framework provisions, subject to referendum approval
- 6.4 Draft No. 110321** – By-law No. 736-2017 regarding the numbering of buildings in Gatineau
- 6.5 Draft No. 110323** – By-law No. 825-2017 repealing By-law No. 718-2012 and its amendments, governing all actions on the City's property by telecommunications, distribution, transportation and energy storage businesses
- 6.6 Draft No. 110458 --> CE** – By-law No. 191-1-2017 amending By-law No. 191-2004 authorizing the installation of a street light system, the construction of curbs and the installation of an asphalt overlay in the Domaine du Vieux-Port residential project, phase 6, Du Rivage and Du Gouvernail Streets, in an effort to reduce the expenditure and loan by \$153,000 and to amend the taxation area – Orée-du-Parc electoral district – Isabelle N. Miron
- 6.7 Draft No. 110459 --> CE** – By-law No. 818-2017 authorizing an expenditure and loan of \$2,992,461 to fund projects as part of the 2018-2020 action plan for Gatineau's cultural and heritage policies, as well as the development of the municipal library's collections for 2017-2019

7. DIRECTION GÉNÉRALE**8. BUREAU DES GRANDS PROJETS****9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1 Draft No. 110341** – PIIA – Install a sign – 61 Du Couvent Street – Aylmer electoral district – Audrey Bureau
- 9.2 Draft No. 110359** – PIIA – Renovate the building and create a signage design – 181 Principale Street – Lucerne electoral district – Gilles Chagnon
- 9.3 Draft No. 110336** – PIIA – Replace exterior siding and move and create windows – 79 Falardeau Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 9.4 Draft No. 110348** – PIIA – Reconfigure a parking area – 126 Dollard-Des Ormeaux Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 9.5 Draft No. 110361** – PIIA – Replace doors, windows, porches, exterior siding and the roof – 23-25 Des Braves-du-Coin Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 9.6 Draft No. 110351** - Heritage – Replace the exterior siding and repair the porch – 467 Jacques-Cartier Street – Pointe-Gatineau electoral district – Myriam Nadeau
- 9.7 Draft No. 110356** – Heritage – Demolish dwellings and annexes – 463, 507, 543, 603 and 1047 Jacques-Cartier Street – Pointe-Gatineau electoral district – Myriam Nadeau
- 9.8 Draft No. 110431** – Application to Commission de la protection du territoire agricole du Québec – Denial of support – Build a daycare centre – 1974 Maloney Boulevard East – Masson-Angers electoral district – Marc Carrière

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (cont'd)

9.9 Draft No. 110435 – Application to Commission de la protection du territoire agricole du Québec – Rebuild Hydro-Québec lines (Vignan/Maclaren) – Lots 2 466 750, 2 466 751, 2 467 334, 2 626 823, 2 727 806, 2 727 807, 4 471 123, 2 470 835 and 2 468 702 of the cadastre of Quebec – Masson-Angers electoral district – Marc Carrière

9.10 Draft No. 110449 – Plan for a municipal contribution as part of the AccèsLogis Québec program, component I – Hom-Square Urbania affordable and community housing project – 807 Du Carrefour Boulevard – Versant electoral district – Daniel Champagne

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

11.1 Draft No. 110452 --> CE – Memorandum of understanding – Educational tours of a wood-processing plant and a natural area

12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS

12.1 Draft No. 110453 --> CE – Private sale of lot 3 580 425 of the cadastre of Quebec – Encroachment by 38 Du Languedoc Street – Parc du Languedoc – Deschênes electoral district – Mike Duggan

12.2 Draft No. 110454 --> CE – Land sale – Part of lot 3 838 638 (future lot 6 126 405) of the cadastre of Quebec – McConnell Street – 3962202 Canada inc. – Deschênes electoral district – Mike Duggan

12.3 Draft No. 110455 --> CE – Land sale – Lot 4 437 984 part of the cadastre of Quebec – De Vernon Street – Pink industrial park – 4198191 Canada inc. – Plateau electoral district – Maude Marquis-Bissonnette

12.4 Draft No. 110456 --> CE – Private sale of part of lot 5 771 139 of the cadastre of Quebec – 27 Edgar-Degas Street – Rivière-Blanche electoral district – Jean Lessard

12.5 Draft No. 110457 --> CE – Land sale – Lot 1 372 604 of the cadastre of Quebec – De L'Aéroport Boulevard – 2742454 Canada inc. – Rivière-Blanche electoral district – Jean Lessard

13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS****15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

15.1 Draft No. --> CES – Renewal of the 2018-2022 management memorandum of understanding – Corporation du Centre culturel de Gatineau (Maison de la culture de Gatineau)

16. SERVICE DE POLICE**17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE****18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

18.1 Draft No. --> CES – Amendments to the organizational structure – Service des travaux publics

18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES (cont'd)

- 18.2 Draft No. --> CES** – Amendment to the pay scale – Section head position – Contract management – Service des finances

19. SERVICE DES FINANCES

- 19.1 Draft No. 110284 --> CE** – Averaging the variation in taxable values – 2018-2019-2020 three-year assessment roll – An Act respecting Municipal Taxation

20. SERVICE DU GREFFE

- 20.1 Draft No. 110367** – Hearing date for the appeal on the decision by Comité sur les demandes de démolition concerning 221 Saint-Rédempteur Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier

21. SERVICES JURIDIQUES**22. SERVICE D'ÉVALUATION****23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****24. SERVICE DES COMMUNICATIONS****25. SERVICE CENTRES****26. OTHER BUSINESS**

- 26.1 Draft No. 110347** – Appointment of a member – Comité de vérification

27. ADDENDA**28. TABLING OF REPORTS FROM COMMISSIONS AND COMMITTEES**

- 28.1 Correspondence No. 109782** – Minutes of the meeting of Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine held May 23, 2017
- 28.2 Correspondence No. 109976** – Minutes of the meetings of Comité consultatif d'urbanisme held September 11 and 25, 2017
- 28.3 Correspondence No. 109989** – Minutes of the meeting of Commission permanente sur l'habitation held September 6, 2017
- 28.4 Correspondence No. 110010** – Minutes of the meeting of Comité sur les demandes de démolition held September 11, 2017
- 28.5 Correspondence No. 110086** – Minutes of the meeting of Comité consultatif agricole held September 18, 2017

29. TABLING OF DOCUMENTS

- 29.1 Correspondence No. 110382** – Tabling of the minutes of the regular meeting of Gatineau's executive committee held September 27, 2017, as well as the special session held October 3, 2017

29. TABLING OF DOCUMENTS (cont'd)

29.2 Correspondence No. 110464 – Tabling of a document – Excerpt from the registers of donations received by council members – Article 6 of the Municipal Ethics and Good Conduct Act and article 3.4 of the Code of Ethics and Professional Conduct of Gatineau's Board Members

30. PROCLAMATION

31. ADJOURNMENT

31.1 Draft No. 110384 – Adjournment

Note: Documents relating to the above-mentioned items have been distributed to Council members in accordance with the law.

The next meeting of the Municipal Council for the budget will be held at 2 p.m. on December 18, 2017 at Maison du citoyen, located at 25 Laurier Street in Gatineau.